

מפתח תשובות נכונות

8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(4)	(2)	(1)	(1)	(3)	(4)	(3)	(3)	תשובה

12	11	10	9	שאלה
(4)	(4)	(2)	(2)	תשובה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	שאלה
(2)	(1)	(2)	(2)	(1)	(4)	(2)	(1)	(2)	(2)	תשובה

הסברים

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. During China's Cultural Revolution, the education system and the media were **controlled** by a powerful group of political leaders known as the Gang of Four.

- (1) deserved - הגיע לו
- (2) borrowed - השאיל
- (3) **controlled - שלט**
- (4) imagined - דמיין

תרגום: במהלך מהפכת התרבות של סין, מערכת החינוך והתקשורת **נשלטו** על ידי קבוצה חזקה של מנהיגים פוליטיים הידועים בתור הכנופיית הארבעה.

תשובה (3).

2. In *The Innocents Abroad*, Mark Twain describes his **journeys** through Europe, the Middle East, and the Sandwich Islands.

- (1) fragrances - ניחוחות
- (2) sculptures - פסלים
- (3) **journeys - מסעות**
- (4) manners - נימוסים

תרגום: ב "תמימים בחו"ל", מרק טוויין מתאר את **מסעותיו** באירופה, המזרח התיכון, ובאיי סנדוויץ'.

תשובה (3).

3. The **deepest** point of the Earth's oceans – almost 11 kilometers below sea level – is in the Pacific Ocean's Mariana Trench.

(1) brightest - הכי בוהק

(2) freshest - הכי טרי

(3) weakest - הכי חלש

(4) **deepest** - הכי עמוק

תרגום: הנקודה **הכי עמוקה** באוקיינוסים של כדור הארץ – כמעט 11 קילומטרים מתחת לפני הים – היא תעלת מאריאנה של האוקיינוס השקט.

תשובה (4).

-
4. The Ottoman Empire lasted **from** 1299 until 1922.

(1) by - על ידי

(2) along - לצד

(3) **from** - מ

(4) at - ב

תרגום: האימפריה העות'מאנית נמשכה מ-1299 ועד 1922.

תשובה (3).

-
5. Despite the huge sums of money involved, diamond merchants typically conduct business solely on the basis of **trust**, without guarantors or formal contracts.

(1) **trust** - אמון

(2) cause - סיבה

(3) space - חלל, מרחב

(4) joy - הנאה

תרגום: למרות סכומי הכסף העצומים המעורבים, יהלומנים בדרך כלל עושים עסקים על בסיס **אמון** בלבד, ללא ערבים או חוזים רשמיים.

תשובה (1).

-
6. In recent years, there have been sporadic **outbreaks** of fighting between members of different ethnic groups in China.

(1) **outbreaks** - התפרצויות

(2) discounts - הנחות

(3) upgrades - שדרוגים

(4) incomes - הכנסות

תרגום: בשנים האחרונות, היו **התפרצויות** אקראיות של מלחמות בין קבוצות אתניות שונות בסין.

תשובה (1).

sporadic – לא סדיר, אקראי

7. Caves are formed over thousands of years, as rock is **gradually** worn away by water.

(1) absolutely - בהחלט

(2) **gradually** - בהדרגתיות

(3) normally - בדרך כלל, באופן רגיל

(4) previously - לפני כן

תרגום : מערות נוצרות במשך אלפי שנים, כאשר אבן נשחקת **בהדרגתיות** על ידי מים.

תשובה (2).

-
8. As early as 700 B.C.E., the Etruscans **practiced** a form of dentistry, making false teeth from animal bones.

(1) frightened - הפחיד

(2) accused - האשים

(3) invited - הזמין

(4) **practiced** - התאמן, תרגל

תרגום : כבר ב-700 לפנה"ס, האטרוסקים **תרגלו** סוג של רפואת שיניים, כאשר הכינו שיניים מלאכותיות מעצמות של חיות.

תשובה (4).

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. Devrek, Turkey, is hemmed in by mountains.

תרגום : דברק, טורקיה, מכותרת על ידי הרים.

תשובה (1) : דברק, טורקיה, הררית מאוד.

דברק אינה הררית אלא מוקפת בהרים. התשובה נפסלת.

תשובה (2) : **דברק, טורקיה, מוקפת מכל צדדיה בהרים**. זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (3) : לדברק, טורקיה, יש הרבה הרים גבוהים.

לא נאמר כי לדברק יש הרים גבוהים אלא שהיא מוקפת בהרים. התשובה נפסלת.

תשובה (4) : דברק, טורקיה, ממוקמת גבוה בהרים.

לא נאמר שדברק ממוקמת בהרים אלא שהיא מוקפת בהרים. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

hemmed – מוקפת ; מכותרת

10. Norwegian playwright Henrik Ibsen wrote most of his plays while in Italy and Germany.

תרגום: המחזאי הנורבגי הנריק איבסן כתב את רוב המחזות שלו כאשר היה באיטליה וגרמניה.
תשובה (1): על אף שהיה בנורבגיה, איבסן כתב את רוב המחזאות שלו באיטלקית וגרמנית.
לא נאמר באיזו שפה כתב איבסן את המחזות שלו אלא היכן הם נכתבו, ולכן התשובה נפסלת.
תשובה (2): זה היה באיטליה וגרמניה שאיבסן כתב את רוב מחזאותיו. זוהי התשובה הנכונה.
תשובה (3): רוב המחזות של איבסן נכתבו אודות חוויותיו באיטליה וגרמניה.
לא ידוע לנו על מה נכתבו המחזות של איבסן, אלא רק שהוא כתב את רובם בזמן שהיה באיטליה וגרמניה. התשובה נפסלת.
תשובה (4): למרות שהיה באיטליה וגרמניה, רוב מחזאותיו של איבסן נכתבים בנורבגיה.
על פי המשפט ההיפך הוא הנכון – רוב מחזאותיו של איבסן נכתבו באיטליה וגרמניה אפילו שהוא נורבגי. התשובה נפסלת.
תשובה (2).

-
11. The sizeable koala population on Kangaroo Island is sustained by the large eucalyptus forest there.

תרגום: אוכלוסיית הקואלה הגדולה למדי על אי קנגרו נתמכת על ידי יער האקליפטוס שם.
תשובה (1): אוכלוסיית הקואלות של האי קנגרו התבייתה ביער האקליפטוס שם.
לא נאמר שאוכלוסיית הקואלות חיה ביער האקליפטוס אלא שהיער הוא שמאפשר לאוכלוסיית הקואלות לחיות שם, ולכן התשובה נפסלת.
תשובה (2): יער האקליפטוס של אי קנגרו, בית הגידול של הקואלות של האי, מתכווץ.
לא נאמר שיער האקליפטוס מתכווץ ולא נאמר שהוא בית הגידול של הקואלות. התשובה נפסלת.
תשובה (3): אוכלוסיית הקואלות שחיה ביער האקליפטוס של אי קנגרו גדלה במהירות.
לא נאמר שאוכלוסיית הקואלות של האי גדלה במהירות אלא שאוכלוסיית הקואלות גדולה למדי, ולכן התשובה נפסלת.
תשובה (4): יער האקליפטוס באי קנגרו הוא מקור האוכל לקואלות הרבות שחיות שם. זוהי התשובה הנכונה.
תשובה (4).

12. Only a few fragments survive of *Satyricon*, the first-century novel attributed to Petronius.

תרגום: רק כמה קטעים שרדו מסטיריקון, הרומן של המאה הראשונה המיוחס לפטרוניוס.

תשובה (1): הודות למאמציו של פטרוניוס, חלקים מהרומן של המאה הראשונה סטיריקון נשמרו עד ליום הזה.

במשפט המקורי לא נמסר מידע כיצד נשמרו החלקים של הרומן סטיריקון, האם הודות לפטרוניוס, אלא נאמר כי סבורים שפטרוניוס הוא שכתב את הרומן, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): המעט שאנו יודעים על חייו של פטרוניוס מתועד בסטיריקון שלו.

במשפט המקורי לא נכתב כי חייו של פטרוניוס מתוארים ברומן סטיריקון. כמו כן, במשפט זה אין כל התייחסות לחלקים שנותרו מהרומן. התשובה נפסלת.

תשובה (3): הסטיריקון נחשב לעבודתו הטובה ביותר של פטרוניוס, על אף שהוא קיים רק בחלקים. לא נכתב כי הסטיריקון נחשב לעבודתו הטובה ביותר של פטרוניוס, אלא שחושבים שהוא כתב אותו. התשובה נפסלת.

תשובה (4): החלקים הגדולים יותר של סטיריקון, שנחשב כי נכתב על ידי פטרוניוס, נאבדו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. A good title for this text would be -

תרגום: כותרת טובה לקטע הזה תהיה -

נעבור על התשובות המוצעות:

תשובה (1): מי גילה את הגרוניון?

לא כתוב בשום מקום בקטע מי גילה את הגרוניון ולכן לא ייתכן שזו תהיה הכותרת לקטע. התשובה נפסלת.

תשובה (2): ריקוד הגרוניון

הקטע כולו עוסק בגרוניון בדגש על ריקודו המיוחד. הפסקה הראשונה מציגה את ריקודו המיוחד לראשונה, הפסקה השנייה עוסקת בסיבות לעליית הגרוניון לחוף (הטחת ביצי הגרוניון), והפסקה האחרונה שוב עוסקת בריקוד הגרוניון מהיבט תיירותי ומדעי, ולכן זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (3): מחזור חייו של הגרוניון

הפסקה השנייה עוסקת בחלק ממחזור חייו של הגרוניון, רביית הגרוניון, אך לא בכולו. מכיוון שרק חלק מהקטע עוסק בנושא זה, ועוסק בו באופן חלקי, לא ייתכן שזו תהיה הכותרת לקטע. התשובה נפסלת.

תשובה (4): הגרוניון: יליד קליפורניה

הקטע כולו אמנם עוסק בגרוניון אך לא כיליד קליפורניה. כמו כן, בסופה של הפסקה הראשונה נאמר כי הגרוניון יליד האיזור, אך לא בהכרח יליד המדינה, כך שאין אפילו דרך לדעת בוודאות האם הוא יליד קליפורניה. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

14. The main purpose of the first paragraph is to -

תרגום : מטרתה המרכזית של הפסקה הראשונה היא ל -

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : לתאר את הגרוניון הקליפורני

בפסקה הראשונה אין כלל תיאור של הגרוניון, אלא רק הצגת העובדה שהוא יוצא מהמים בירח מלא ורוקד על החוף, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2) : להציג דג יוצא דופן

כל הפסקה עוסקת בדג הגרוניון אשר באורח מפתיע יוצא מן המים בירח מלא ורוקד. זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (3) : לדון במושבה הספרדית בקליפורניה

אין בפסקה הראשונה כל דיון על המושבה הספרדית. בפסקה זו נאמר שהקולוניאליים הספרדים הגיעו לחופי קליפורניה, נאמר להם על התופעה, והם אכן חזו בגרוניון יוצא מהמים ורוקד על החוף. התשובה נפסלת.

תשובה (4) : להסביר מדוע גרוניון רוקד

אין בפסקה הראשונה כל הסבר מדוע רוקד הגרוניון. התשובה נפסלת.

תשובה (2).

15. It can be understood that the Spanish colonists mentioned in the first paragraph -

תרגום : אפשר להבין שהמתיישבים הספרדיים אשר הוזכרו בפסקה הראשונה -

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : לא האמינו בהתחלה שדגים יכולים לצאת מהמים

לפי שורה 3 ניתן להבין כי אכן המתיישבים הספרדיים לא האמינו בתחילה כי דגים יכולים לצאת מהמים : "על אף שהיו ספקנים בהתחלה..." אם המתיישבים היו ספקנים בהתחלה אז ניתן להניח שהם לא האמינו בכך. זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (2) : היו הראשונים לצפות בריקוד הגרוניון

ניתן לדעת בוודאות, לפי שורות 2-3, שהמתיישבים הספרדיים לא חזו בריקוד ראשונים : "...נאמר להם על ידי הילידים שכאשר הירח מלא, דגים יוצאים מהמים ורוקדים על החוף." כלומר, אם הילידים סיפרו להם על כך, הרי שהילידים ראו זאת לפני המתיישבים הספרדיים, ומכאן שלא ייתכן שהמתיישבים הספרדיים חזו בו ראשונים. התשובה נפסלת.

תשובה (3) : הביאו את הגרוניון איתם מאירופה

על פי שורות 2-3 הגרוניון היה בקליפורניה לפני שהמתיישבים הספרדיים הגיעו, שכן הילידים סיפרו למתיישבים עליו כאשר הגיעו. ולכן המתיישבים לא הביאו אותו איתם מאירופה. התשובה נפסלת.

תשובה (4) : באו לקליפורניה כדי לחפש זנים של דגים

אנו יודעים כי המתיישבים הספרדיים הגיעו לקליפורניה אך לא ידוע לנו מדוע. בפסקה הראשונה אין כל התייחסות לסיבת הגעתם לקליפורניה, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (1).

16. According to the second paragraph, grunion lay their eggs -

תרגום : לפי הפסקה השנייה, גרוניון מטיל את ביציו -

נחפש היכן בפסקה השנייה נכתב על הטלת ביצי הגרוניון. שורות 8-9 : "כשהם נסחפים על ידי הגאות הגבוהה, הנקבות קוברות את עצמן זנב-קודם בחול ומטילות את ביציהן."

הגרוניון מטיל את ביציו בבורות שחפר בחול על החוף.

תשובה (3) אינה נכונה שכן לא כתוב כי הגרוניון מטיל את ביציו כל 9 או 10 ימים, אלא שלאחר 9-10 ימים כאשר מגיעה הגאות הבאה, הביצים בוקעות והגרוניון הצעירים נשטפים בחזרה אל הים.

תשובה (4) אינה נכונה שכן על פי הפסקה, ראשית הנקבות מטילות את הביצים ואז הזכרים מפרים אותן.

תשובה (2).

17. In line 14, "come ashore" could be replaced by all of the following except -

תרגום : בשורה 14, "come ashore" יכול להיות מוחלף על ידי כל הבאים מלבד -

תרגום הביטוי "Come ashore" הוא "מגיע אל החוף".

נחזור לשורה 14 ונקרא את המשפט מתחילתו, שורה 14 : "אבל כולם יודעים בדיוק מתי הגרוניון יגיע לחוף."

למעשה עלינו לבדוק עבור מי מההצעות אינה יכולה להחליף את הביטוי. נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : dance on the beach – רוקד על החוף

אנו יודעים שכאשר הגרוניון יוצא מהמים הוא רוקד, ולכן ניתן להחליף את הביטוי המוצע בתשובה זו, ומכאן שהתשובה נפסלת.

תשובה (2) : leave the water – עוזב את המים

הביטוי "מגיע אל החוף" יכול להיות מוחלף בביטוי "יוצא מהמים", ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3) : lay their eggs – מטילים את ביציהם

אנו יודעים שכאשר הגרוניון יוצא מהמים הוא מטיל את ביציו, ולכן הביטוי "מגיע אל החוף" יכול להיות מוחלף בביטוי "מטילים את ביציהם", ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4) : remain hidden – נשארים חבויים

באף מקום בקטע לא נאמר כי הגרוניון עצמו נשאר חבוי כאשר הוא עולה לחוף, אלא שהביצים עצמן הן שנותרות חבויות, ומכאן שזוהי התשובה הנכונה.

תשובה (4).

18. In line 1, "hampered" means -

תרגום : בשורה 1, "hampered" משמעותו –

מבלי לדעת מה פירוש המילה hampered (שהוא : מנע, עצר), ניתן להבין את הפירוש באמצעות ההקשר. לפי הפסקה הראשונה נשים רבות חשו בעבר שהקריירה שלהן hampered כל בסיס דעות קדומות, ולכן הן אימצו שמות עט גבריים, ולאחר מכן ניתנות דוגמאות לכך. כלומר, ניתן להסיק כי ככל הנראה הקריירה שלהן נעצרה על בסיס דעות קדומות.

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1): held back - עיכב, מנע

תשובה (2): set up - הכין

תשובה (3): called on – קרא למישהו, הזמין

תשובה (4): picked out - בחר

תשובה (1).

19. In the first paragraph, the Brontë sisters are presented as an example of women who -

תרגום : בפסקה הראשונה, האחיות ברונטה מוצגות כדוגמה לנשים ש -

בתחילת שורה 3 כתוב : "דוגמה ידועה היטב לכך היא החלטתן של האחיות שרלוט, אמילי ואן ברונטה... " כדי למצוא מה מדגימות האחיות נקרא את המשפט שלפני, שורות 2-3 : "כדי להבטיח שעבודתן לא תבוטל על בסיס מגדרי, מספר רב של כותבות אימצו שם בדוי זכרי." האחיות ברונטה הוצגו כדוגמה לכותבות שהסתירו את שמן האמיתי באמצעות שם זכרי.

תשובה (2).

20. The main purpose of the second paragraph is to -

תרגום : המטרה העיקרית של הפסקה השנייה היא ל -

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1): לדון במערכת היחסים בין שרלוט ברונטה ורוברט סאות'י

רוברט סאות'י הוצג רק בחלק האחרון של הפסקה וזאת על מנת להמחיש את הדעה הקדומה לגבי נשים כותבות במאה ה-19, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): להסביר מדוע הברונטיות הרגישו שהן חייבות לפרסם בשם בדוי

כבר בתחילת הפסקה נאמר כי האחיות לא הרגישו בנוח להשתמש בשם בדוי אך עשו זאת כדי שלא יתנהגו אליהן באפליה מגדרית. המשך הפסקה הוא דוגמה לאפליה שכזו שבאה להמחיש מדוע האחיות חשו כך. זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (3): לדון בתאור החברה האנגלית של המאה ה-19 של הברונטיות

אין תאור של החברה האנגלית בפסקה, אלא רק את יחס החברה לנשים כותבות בתקופה זו, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4): לתאר כיצד שרלוט ברונטה שוכנעה לחשוף את זהותה האמיתית

שרלוט ברונטה לא נאלצה לחשוף את שמה האמיתי אלא חשפה אותו הן לרוברט סאות'י כששלחה לו דברים שכתבה, ומאוחר יותר חשפה את שמה בפני הקהל הרחב לאחר שספרה פורסם.

תשובה (2).

21. The main purpose of the last paragraph is to -

תרגום : המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה היא ל -

הפסקה נפתחת בקביעה שמאז זמן של האחיות ברונטה נשים רבות הצליחו בתחום הספרות, **אולם** עדיין כמה קונספציות מוקדמות עדיין נשארו ומתארת את חששו של המוציא לאור של גיי. קיי רולינג שילדים יימנעו מרכישת ספר על גבי קוסמים אם הם יידעו כי הוא נכתב על ידי אישה. נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : להדגים שנשים כותבות עדיין צריכות להתגבר על דעות קדומות

גיי. קיי רולינג הוצגה כדי להמחיש שגם כיום יש דעות קדומות לגבי כותבות, וזאת בהמשך לשאר הקטע שדן בהפליית נשים כותבות. זוהי התשובה הנכונה.

תשובה (2) : להשוות את קריירות הכתיבה של שרלוט ברונטה וגיי. קיי רולינג

בפסקה לא הייתה השוואה בין קריירות הכתיבה של השתיים, אלא הקבלה – שתייהן כותבות וחוו אפליה על רקע מגדרי. התשובה נפסלת.

תשובה (3) : לדון בהישגיה של גיי. קיי רולינג

הישגיה של גיי. קיי רולינג הוצגו רק בסוף הפסקה ולא היוו את עיקרה. כמו כן, מטרת הצגתם הייתה להראות שזכתה להצלחה מסחררת לאחר שפרסמה את שמה באופן שלא יאפשר לדעת שהיא אישה. התשובה נפסלת.

תשובה (4) : לדון בהצלחה של הארי פוטר ואבן החכמים

בדומה לתשובה הקודמת, הצלחת הארי פוטר ואבן החכמים הוצגה כדרך אגב רק מכיוון שהייתה יצירה שכתבה אישה, אשר בחרה להשתמש בשם שלא יאפשר לדעת את מינה.

תשובה (1).

22. Which of the following words has a meaning different from the others?

תרגום : לאיזו מהמילים הבאות יש משמעות שונה מהאחרות?

נעבור על המילים שבתשובות ונתרגם אותן :

תשובה (1) : prejudice – דעה קדומה

תשובה (2) : acclaim – הכריז בתרועה, שבח

תשובה (3) : bias – בעל העדפה, דעה קדומה

תשובה (4) : preconception – קביעת דעה מראש, דעה קדומה

תשובה (2).